KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

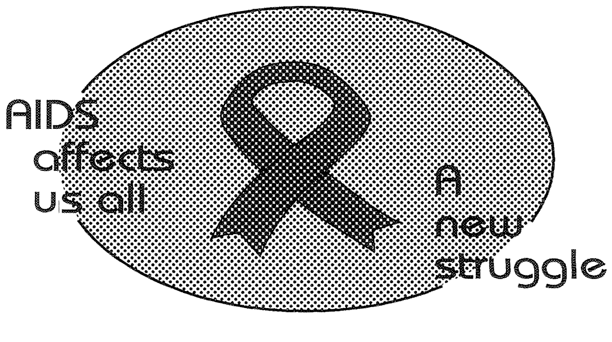
PIETERMARITZBURG,

Vol. 5

15 JULY 2011
15 JULIE 2011
15 kuNTULIKAZI 2011

No. 607

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS
HELPLINE
0800 012 322
DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

00607
9771994455008

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

No.		*Page*
	PROVINCIAL NOTICE	
70	Local Government: Municipal Structures Act (117/1998): Notice in terms of section 16 (3) (c)	3
No.		*Bladsy*
	PROVINSIALE KENNISGEWING	
70	Wet op Plaaslike Regering Munisipale Strukture (117/1998): Kennisgewing ingevolge artikel 16 (3) (c)	4
No.		*Ikhasi*
	ISAZISO SESIFUNDAZWE	
70	soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya (117/1998): Isaziso ngokwesigaba 16 (3) (c)..........	5

PROVINCIAL NOTICE—PROVINSIALE KENNISGEWING—ISAZISO SESIFUNDAZWE

No. 70 **15 July 2011**

UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU

ISAZISO NGOKWESIGABA 16(3)(c) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998 (UMTHETHO NO. 117 KA 1998): UMASIPALA WABAQULUSI, WAKWADUKUZA, WASEMZINYATHI NOWASEMVOTI

1. ILungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, ngokwesikhundla salo njengeLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, nangokwamandla eliwanikezwe isigaba 16(1) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), okuchibiyela isaziso esikhishwe ngokwesigaba 12 soMthetho okukhulunywa ngawo, nangenhloso yokuthi kuqale ukusebenza izinqumo zemiKhandlu yoMasipala okungowaBaqulusi, owaKwaDukuza, owaseMzinyathi nowaseMvoti zokuthi kuqokwe la makhansela abalulwe ngezansi azosebenza ngokugcwele, lihlongoza ukushicilela lesi saziso esilandelayo:

"Mina, Nomusa Dube, iLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokubusa ngokubambisana, ngokwamandla engiwanikezwe isigaba 18(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), ngalokhu nginquma ukuthi omasipala ababalulwe oHlwini 1 loHlelo olungezansi bangaqoka la makhansela abalulwe oHlwini 2 lwalolu Hlelo njengazosebenza ngokugcwele."

UHLELO

UHLU 1	**UHLU 2**
IGAMA LIKAMASIPALA	**IKHANSELA ELINGAKWAZI UKUSEBENZA NGOKUGCWELE**
UMasipala wabaQulusi	Ilungu elilodwa (elengeziwe) leKomidi eliPhethe
UMasipala waKwaDukuza	Amalungu amathathu (engeziwe) eKomidi eliPhethe
UMasipala waseMzinyathi	USodolobha ISekela likaSodolobha Amalungu amathathu eKomidi eliPhethe
UMasipala waseMvoti	USodolobha ISekela likaSodolobha

2. Umphakathi nabantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba balethe izimvo zabo ezibhalwe phansi mayelana nalesi sichibiyelo ezinsukwini eziyisikhombisa (7) kusukela osukwini okushicilelwe ngalo lesi saziso, -

(a) ngeposi kwiNhloko yoMnyango wezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, Private Bag X 9123, Pietermaritzburg, 3200;

(b) ngesandla e-3rd Floor, Southern Life Plaza, 271 Church Street, Pietermaritzburg, 3201, zibhekiswe kuMnu. R Dantuma;

(c) ngefeksi ku: (033) 3556 554; noma

(d) nge-Imeyili ku: rob.dantuma@kzncogta.gov.za.

No. 70 **15 Julie 2011**

DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 16(3)(c) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998 (WET NO. 117 VAN 1998): ABAQULUSI, KWADUKUZA, UMZINYATHI EN UMVOTI MUNISIPALITEITE

1. Die Lid van die KwaZulu-Natal se Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Koöperatiewe Regering en Tradisionele Sake, in haar bevoegdheid as 'n Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Koöperatiewe Regering en deur die magte wat ingevolge artikel 16(1) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet, No. 117 van 1998) in haar setel, om die wysiging van die kennisgewing uitgereik ingevolge artikel 12 van die genoemde Wet, en om uitwerking te gee aan die besluite deur die Munisipale Rade van die Abaqulusi, KwaDukuza, Umzinyathi en Umvoti Munisipaliteite te bekragtig om die onderstaande raadslede as voltyds te benoem, stel voor dat die volgende kennisgewing gepubliseer moet word:

"Ek, Nomusa Dube, Lid van die KwaZulu-Natal Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Koöperatiewe Regering, ingevolge die magte aan my verleen in artikel 18(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukturele, 1998 (Wet No. 117 van 1998), bepaal hiermee dat die munisipaliteite in Kolom 1 van die Bylae hieronder die volgende raadslede in kolom 2 van die genoemde Bylae voltyds mag benoem."

BYLAE

KOLOM 1	KOLOM 2
NAAM VAN MUNISIPALITEIT	**BEPAALDE RAADSLID OM VOLTYDS BENOEM TE WORD**
Abaqulusi Munisipaliteit	Een (addisionele) Lid van die Uitvoerende Raad
KwaDukuza Munisipaliteit	Drie (addisionele) Lede van die Uitvoerende Raad
Umzinyathi Munisipaliteit	Burgemeester Onderburgemeester Drie Lede van die Uitvoerende Raad
Umvoti Munisipaliteit	Burgemeester Onderburgemeester

2. Die publiek en alle belanghebbendes word uitgenooi om skriftelike kommentaar oor die voorgestelde wysiging sewe (7) dae na publikasie van die kennisgewing in te dien, deur dit -

(a) te pos aan die Departementshoof Koöperatiewe Regering en Tradisionele Sake, Privaatsak X9123, Pietermaritzburg, 3200;

(b) in te handig op die 3de Vloer, Southern Life Plaza, Kerkstraat 271, Pietermaritzburg, 3201, Aandag: Mr R Dantuma

(c) te faks na (033) 3556 554; of

(d) te e-pos na: rob.dantuma@kzncogta.gov.za.

No. 70 **15 kuNtulikazi 2011**

UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU

ISAZISO NGOKWESIGABA 16(3)(c) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998 (UMTHETHO NO. 117 KA 1998): UMASIPALA WABAQULUSI, WAKWADUKUZA, WASEMZINYATHI NOWASEMVOTI

1. ILungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, ngokwesikhundla salo njengeLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, nangokwamandla eliwanikezwe isigaba 16(1) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), okuchibiyela isaziso esikhishwe ngokwesigaba 12 soMthetho okukhulunywa ngawo, nangenhloso yokuthi kuqale ukusebenza izinqumo zemiKhandlu yoMasipala okungowaBaqulusi, owaKwaDukuza, owaseMzinyathi nowaseMvoti zokuthi kuqokwe la makhansela abalulwe ngezansi azosebenza ngokugcwele, lihlongoza ukushicilela lesi saziso esilandelayo:

> "Mina, Nomusa Dube, iLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokubusa ngokubambisana, ngokwamandla engiwanikezwe isigaba 18(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), ngalokhu nginquma ukuthi omasipala ababalulwe oHlwini 1 loHlelo olungezansi bangaqoka la makhansela abalulwe oHlwini 2 lwalolu Hlelo njengazosebenza ngokugcwele."

UHLELO

UHLU 1	**UHLU 2**
IGAMA LIKAMASIPALA	**IKHANSELA ELINGAKWAZI UKUSEBENZA NGOKUGCWELE**
UMasipala wabaQulusi	Ilungu elilodwa (elengeziwe) leKomidi eliPhethe
UMasipala waKwaDukuza	Amalungu amathathu (engeziwe) eKomidi eliPhethe
UMasipala waseMzinyathi	USodolobha ISekela likaSodolobha Amalungu amathathu eKomidi eliPhethe
UMasipala waseMvoti	USodolobha ISekela likaSodolobha

2. Umphakathi nabantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba balethe izimvo zabo ezibhalwe phansi mayelana nalesi sichibiyelo ezinsukwini eziyisikhombisa (7) kusukela osukwini okushicilelwe ngalo lesi saziso, -

(a) ngeposi kwiNhloko yoMnyango wezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, Private Bag X 9123, Pietermaritzburg, 3200;

(b) ngesandla e-3rd Floor, Southern Life Plaza, 271 Church Street, Pietermaritzburg, 3201, zibhekiswe kuMnu. R Dantuma;

(c) ngefeksi ku: (033) 3556 554; noma

(d) nge-Imeyili ku: rob.dantuma@kzncogta.gov.za.

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

607—1